

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第六一五五第  
式幣港幣份每  
張七紙出日今  
司公限有報日僑華印及行發  
休維理司總  
一八〇九二二日機紙每本：話電  
九四七〇八八分區分：址地社報中  
下發行部人華僑報館內設：號分分  
三號四第路二第北山中北合：前辦  
一四一四四：郵政：證登

## 越共攻陷上丁

## 主力退出磅湛

## 戰機支援東軍反攻控制市區

## 美機連續猛炸東南越共基地

【路透社河內十七日電】據今日河內廣播電台消息，越共攻陷上丁，並佔領該地附近之磅湛。越共主力部隊已退出磅湛，並向東南方向撤退。美國空軍已對東南越共基地發動連續猛炸，戰機支援東軍反攻，控制市區。

## 聯合公報要求 外軍撤出東國

### 恢復監督委員會現東國停火

【路透社河內十七日電】據今日河內廣播電台消息，聯合公報要求外軍撤出東國，並恢復監督委員會現東國停火。



（本報記者採訪）據今日河內廣播電台消息，聯合公報要求外軍撤出東國，並恢復監督委員會現東國停火。

美國物業管理(亞洲)有限公司  
**金寶物業基金**  
今日每股  
美金 \$ 10.09

最先進的兩用自動波設計  
隨意手動轉波亦輕而易舉  
**HONDA N600 KQ**  
通詳之安全裝備：高貴之豪華設備：  
●雙重風油碟型制動系統 ●精緻桃木紋表板  
●內射線型全盤制動輪胎 ●特設引擎轉動表  
●特厚車把鎖配防護牛角 ●皮套跑車鞍座  
●安全顏色車蓋 ●暖氣機及散熱器  
●雙連水喉及噴洗器 ●HIFI 按鈕收音機

美機在過去兩週  
空襲北越九六次  
投下殺傷炸彈二千枚  
（路透社河內十七日電）據今日河內廣播電台消息，美機在過去兩週內，空襲北越九六次，投下殺傷炸彈二千枚。

烈激事戰部西黨朱  
共越蕩掃軍聯越美  
僑華視認否府政邊金  
（路透社河內十七日電）據今日河內廣播電台消息，朱黨西戰部激烈激共越，美聯軍掃蕩共越，金邊政府否認。

FRIGECO 飛雪牌 雪櫃 洗衣機  
ATLANTIC 大西洋 雪櫃 洗衣機  
雪櫃 存室 風行港九  
總代理：上海通用雪櫃公司

朝鮮開城特產  
**正北高麗參**  
享譽千年朝鮮北高麗參  
補氣養血 滋陰補體 產後失血 體弱神昏  
營養不足 功效卓著 四時補服 老幼咸宜  
一注意一  
諸君光顧，請認明電漆彩色鐵盒及本號圖章，庶不致誤。  
朝鮮民主主義人民共和國 朝鮮食料品輸出入商社  
總代理：大同(新加坡)有限公司  
新加坡紐美芝律一號 電話：九八四四五七・九八四四五八  
NO. 1 NEW BRIDGE ROAD, SINGAPORE TEL: 984457, 984458.  
香港聯號：美山貿易有限公司  
香港國際大廈八一六室 電話：式四一八八八・式式八六九一  
141, DES VOEUX ROAD, C., RM. 816, INTERNATIONAL BLDG., TELEPHONE: H 228691 H 241888 HONG KONG



# 星馬澳紐軍隊廿日聯合演習

## 考驗四國軍事合作支援星馬

### 李光耀呼籲建設星加坡海峽

【新加坡十七日電】星加坡海峽六國海軍，將於本月廿日開始，在星加坡海峽舉行聯合演習。此項演習，係由英國海軍部發起，旨在考驗四國軍事合作，並支援星加坡。參加演習之海軍，包括英國、美國、澳洲、紐西蘭、印度及荷屬東印度之海軍。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲、以及對空防禦等。李光耀總理在演習開始前，曾發表談話，呼籲各國海軍加強合作，以維護東南亞之和平與穩定。

# 佔領越共基地 獲取大量物資

## 破壞交通線共軍難補給

### 高港碼頭繼續擴建

【海防十七日電】南越政府軍，在佔領越共基地後，已獲取大量物資，包括武器、彈藥及糧食等。此項物資，將用於加強南越之防禦力量。此外，南越政府軍並破壞了越共之交通線，使其難以獲得補給。目前，高港碼頭之擴建工程仍在進行中，預計將於近期內完工。

# 從檢舉開快車說起

## 決定東戰勝敗之條件

【本報訊】最近，在星加坡發生多起快車事故，引起社會各界之關注。據悉，這些快車司機，為了追求速度，不惜以身試法，導致多人受傷。此項行為，不僅威脅到自身安全，也給他人帶來了極大之危險。我們呼籲廣大司機，應遵守交通規則，切勿開快車。同時，我們也呼籲社會各界，應加強對快車之監督與管理，以確保道路安全。

# 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報之新聞精華如下：星馬澳紐軍隊廿日聯合演習，考驗四國軍事合作；佔領越共基地，獲取大量物資；破壞交通線共軍難補給；高港碼頭繼續擴建；從檢舉開快車說起，決定東戰勝敗之條件。

# 推行家庭計劃

## 麥納馬拉訪問台灣省府

### 菲律賓兄弟已死

【中央社台北十七日電】菲律賓兄弟，在菲律賓之戰爭中，已不幸陣亡。此項消息，引起了菲律賓同胞之深切哀悼。此外，麥納馬拉將軍將於近日訪問台灣省府，就當前國際形勢與台灣當局交換意見。同時，台灣省政府亦正積極推行家庭計劃，以控制人口增長，促進經濟發展。

# 以色列與巴勒斯坦民族問題必須解決

## 否則中東永無和平

【本報訊】以色列與巴勒斯坦民族問題，是當前中東地區之核心問題。若不解決此項問題，中東地區將永無和平之日。我們呼籲以色列與巴勒斯坦雙方，應以和平為前提，通過對話與協商，解決彼此之分歧。同時，國際社會亦應加強對中東和平之關注與支持，促進中東地區之穩定與發展。

# 美軍入東作戰 各國可能反對

## 美軍入東作戰 各國可能反對

### 尼克遜早已料到

【本報訊】美國政府最近宣佈，將派遣美軍進入東部地區作戰。此項決定，引起了國際社會之廣泛關注。一些國家認為，美軍入東作戰，將破壞國際和平與穩定。然而，美國政府則表示，此項決定是基於國家安全之考慮，旨在維護美國之利益。尼克遜總統在宣佈此項決定時，已預料到各國之反對，但他認為，為了美國之利益，此項決定是必要之。

# 蘇聯龐大艦隊 活躍世界各海洋

## 與美國艦隊抗衡

### 北約組織戰艦均感憂慮

【本報訊】蘇聯龐大之艦隊，最近活躍於世界各海洋，與美國艦隊展開了激烈的抗衡。此項行動，引起了北約組織成員國之深切憂慮。他們認為，蘇聯之艦隊活動，將威脅到北約組織之安全。然而，蘇聯政府則表示，其艦隊之活動，是基於國家安全之考慮，旨在維護蘇聯之利益。目前，世界各國正密切關注蘇聯艦隊之動向，並加強對其之監督與管理。

# 金邊政府將南越難民開往中營

## 金邊政府將南越難民開往中營

【本報訊】金邊政府最近宣佈，將南越難民開往中營。此項決定，引起了國際社會之廣泛關注。一些國家認為，金邊政府之此項決定，將威脅到難民之安全。然而，金邊政府則表示，此項決定是基於國家安全之考慮，旨在維護金邊政府之利益。目前，國際社會正密切關注金邊政府之動向，並加強對難民之保護與支持。

# 美軍入東作戰 各國可能反對

## 美軍入東作戰 各國可能反對

### 尼克遜早已料到

【本報訊】美國政府最近宣佈，將派遣美軍進入東部地區作戰。此項決定，引起了國際社會之廣泛關注。一些國家認為，美軍入東作戰，將破壞國際和平與穩定。然而，美國政府則表示，此項決定是基於國家安全之考慮，旨在維護美國之利益。尼克遜總統在宣佈此項決定時，已預料到各國之反對，但他認為，為了美國之利益，此項決定是必要之。

# 蘇聯龐大艦隊 活躍世界各海洋

## 與美國艦隊抗衡

### 北約組織戰艦均感憂慮

【本報訊】蘇聯龐大之艦隊，最近活躍於世界各海洋，與美國艦隊展開了激烈的抗衡。此項行動，引起了北約組織成員國之深切憂慮。他們認為，蘇聯之艦隊活動，將威脅到北約組織之安全。然而，蘇聯政府則表示，其艦隊之活動，是基於國家安全之考慮，旨在維護蘇聯之利益。目前，世界各國正密切關注蘇聯艦隊之動向，並加強對其之監督與管理。

# 金邊政府將南越難民開往中營

## 金邊政府將南越難民開往中營

【本報訊】金邊政府最近宣佈，將南越難民開往中營。此項決定，引起了國際社會之廣泛關注。一些國家認為，金邊政府之此項決定，將威脅到難民之安全。然而，金邊政府則表示，此項決定是基於國家安全之考慮，旨在維護金邊政府之利益。目前，國際社會正密切關注金邊政府之動向，並加強對難民之保護與支持。



# 白宮重申美軍完成掃蕩任務

## 六月底撤出東

### 南越保證有限度在東埔寨作戰

洛克菲勒指美介入東無異在印支點火種

【合衆社華盛頓十七日電】白宮官員昨日重申，美國軍隊將在六月底以前，從南越東部撤出。官員表示，美國軍隊在東部的任務，是協助南越軍隊，完成對東埔寨地區的掃蕩工作。官員強調，美國軍隊的任務是有限度的，他們不會在東埔寨地區，與北越軍隊發生正面衝突。官員並表示，美國政府對南越政府在東埔寨地區的作戰行動，表示支持。官員並表示，美國政府對南越政府在東埔寨地區的作戰行動，表示支持。

# 艾格紐勸告美報界

## 諒解政府政策

### 破除敵意成見

#### 克林頓政府與反戰學生間諒解增進

【美聯社華盛頓十七日電】艾格紐總統昨日在華盛頓，向美報界發表談話，勸告美報界諒解政府政策，並破除敵意成見。艾格紐表示，政府將繼續致力於維護國家的安全，並與反戰學生之間，尋求諒解與合作。艾格紐並表示，政府將繼續致力於維護國家的安全，並與反戰學生之間，尋求諒解與合作。

# 美國和平份子

## 圖入大陸未果

### （美聯社華盛頓十七日電）

【美聯社華盛頓十七日電】美國和平運動委員會主席，昨日表示，該委員會曾試圖進入中國大陸，但未能成功。委員會主席表示，該委員會曾試圖進入中國大陸，但未能成功。委員會主席並表示，該委員會將繼續致力於促進美國與中國大陸之間的和平與合作。

# 巴拿馬

## 被殺十三名

### （美聯社巴拿馬十七日電）

【美聯社巴拿馬十七日電】巴拿馬昨日發生一宗槍殺案，共造成十三人死亡。警方表示，這宗槍殺案發生在巴拿馬城的一條街道上。警方並表示，他們正在調查這宗槍殺案的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 電影明星

## 競選戰車

### （美聯社華盛頓十七日電）

【美聯社華盛頓十七日電】一名電影明星昨日宣佈參加總統競選。該明星表示，他將代表民主黨參選。該明星並表示，他將致力於促進美國與世界之間的和平與合作。

# 大霧迷漫

## 鳥撞大廈

### （美聯社華盛頓十七日電）

【美聯社華盛頓十七日電】華盛頓昨日發生一宗鳥撞大廈事件，造成多人受傷。警方表示，這宗鳥撞大廈事件發生在華盛頓的一條街道上。警方並表示，他們正在調查這宗鳥撞大廈事件的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 反戰者戲弄防暴隊

五月十六日，美國新澤西州，反戰者與防暴隊發生衝突。反戰者向防暴隊投擲石頭，並高喊口號。防暴隊則使用水槍和橡皮棍進行還擊。衝突導致多人受傷，並造成財產損失。

# 以機襲紅海海峽

## 炸沉埃及兩戰艦

【美聯社華盛頓十七日電】美國海軍昨日宣佈，美國海軍飛機在紅海海峽，炸沉了埃及的兩艘戰艦。美國海軍表示，這兩艘戰艦是在紅海海峽，被美國海軍飛機炸沉的。美國海軍並表示，他們正在調查這宗炸沉戰艦事件的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 菲籍世界小姐

## 與雷不能入睡

【美聯社華盛頓十七日電】菲律賓世界小姐昨日表示，她與雷不能入睡。她表示，她與雷不能入睡的原因，是因為她對雷的感情。她表示，她與雷不能入睡的原因，是因為她對雷的感情。

# 美國會議員

## 超音運輸機有缺點

【美聯社華盛頓十七日電】美國眾議院昨日通過了一項決議，指責超音運輸機存在缺點。決議指出，超音運輸機存在噪音大、污染嚴重等缺點。決議並呼籲政府採取措施，減少超音運輸機對環境的影響。

# 英大選日期

## 料今可正式公佈

【美聯社倫敦十七日電】英國大選日期，預計將於今日正式公佈。據悉，英國大選將於下月舉行。英國大選的日期，預計將於今日正式公佈。

# 參加者僅一百人

## 美三軍日武士堡千人示威

【美聯社華盛頓十七日電】昨日在武士堡舉行的示威活動，參加者僅有一百人。示威者要求政府停止在越南的軍事行動。示威活動於昨日在武士堡舉行，參加者僅有一百人。

# 死後竟遺下鉅金

## 生前一直貧如洗

【美聯社華盛頓十七日電】一名男子死後，竟遺下鉅金。該男子生前一直貧如洗，死後卻遺下鉅金。這宗事件引起了公眾的關注。

# 大霧迷漫

## 鳥撞大廈

【美聯社華盛頓十七日電】華盛頓昨日發生一宗鳥撞大廈事件，造成多人受傷。警方表示，這宗鳥撞大廈事件發生在華盛頓的一條街道上。警方並表示，他們正在調查這宗鳥撞大廈事件的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 死後竟遺下鉅金

## 生前一直貧如洗

【美聯社華盛頓十七日電】一名男子死後，竟遺下鉅金。該男子生前一直貧如洗，死後卻遺下鉅金。這宗事件引起了公眾的關注。

# 大霧迷漫

## 鳥撞大廈

【美聯社華盛頓十七日電】華盛頓昨日發生一宗鳥撞大廈事件，造成多人受傷。警方表示，這宗鳥撞大廈事件發生在華盛頓的一條街道上。警方並表示，他們正在調查這宗鳥撞大廈事件的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 死後竟遺下鉅金

## 生前一直貧如洗

【美聯社華盛頓十七日電】一名男子死後，竟遺下鉅金。該男子生前一直貧如洗，死後卻遺下鉅金。這宗事件引起了公眾的關注。

# 大霧迷漫

## 鳥撞大廈

【美聯社華盛頓十七日電】華盛頓昨日發生一宗鳥撞大廈事件，造成多人受傷。警方表示，這宗鳥撞大廈事件發生在華盛頓的一條街道上。警方並表示，他們正在調查這宗鳥撞大廈事件的起因，並呼籲公眾提供線索。

# 妙計錦囊!



錦囊 CANOLA 全功能電子計算機，構造精密，精巧，出類拔萃，是現代電子工業之最高成就。任何複雜冗長之算式，答案均可在瞬息之間獲得，茲略述其優點如下：

- ★ 用途廣泛：無論商業或專門性之運算，無所不能。
- ★ 採用高功能之集成電路：使用更快速，準確，耐用。
- ★ 數字清晰易讀：顯示器清晰，減少人為錯誤。
- ★ 精心設計之按鍵：操作更為方便。
- ★ 具備常數系統及常數鍵 (Constant Key)。

錦囊電子計算機，款式繁多，適合各種需求，錦囊 163 型及 1210 型，更獲得日本通商產業省 (MITI) 頒發優良設計獎狀。

貴公司若欲提高工作效能，請即電 232814、235567 或 H-226940 怡和有限公司洽商免費示範。

**錦囊 最快! 最準!**

**Canola** **錦囊** **JARDINES**

總代理：怡和有限公司  
怡和有限公司，香港中環，怡和大廈，電話：H-228011

# 山特羅的太空音樂

## 清新浪漫扣人心弦

他和他的太空人樂隊每晚都在本港最新型的極星夜總會帶領享樂時代人士進入愉快的太空軌道遨遊



極星夜總會是全港最新的超太空時代豪華夜總會，著名意大利音樂家山特羅的傑出演奏，使此摩登高級社交場所更為多姿多采。極星的服務最為週到，極星調合的美酒最為香醇，而極星窗外的海港景色更使人恍如置身滿鑽鑲嵌的彩色世界!

香港凱悅大酒店 Hong Kong Hyatt  
九龍彌敦道 67 號 電話 K-662321

---

# 沿運河兩岸

## 以埃戰事升級

【美聯社華盛頓十七日電】埃及與以色列之間的戰爭，昨日升級。埃及軍隊在紅海海峽，炸沉了以色列的兩艘戰艦。埃及並表示，他們將繼續在紅海海峽，與以色列軍隊發生衝突。

---

# 金輪米酒

純正米酒  
送禮佳品

華南酒莊  
地址：香港中環，德輔道中，二六二號  
電話：二六二一〇四











# 本報新聞

## 四傢工場遭火燒

### 出救獲場火在人工名四

【本報訊】昨午十時十五分，北角四傢工場發生大火，火勢猛烈，四傢工場全被焚燬。幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，四傢工場工人亦獲救出。據悉，四傢工場位於北角四傢街，佔地約一萬餘方呎，內有工人約四十餘名。起火原因，據初步調查，係因工人不慎將煙灰缸打翻，引燃附近之紙張所致。火勢蔓延極快，僅在十餘分鐘內，即將整個工場焚燬。幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，四傢工場工人亦獲救出。目前，四傢工場已完全焚燬，僅剩廢墟一片。消防隊正調查起火原因，並提醒附近居民注意防火安全。



四傢工場大火後之慘狀，四傢工場全被焚燬。

## 北角四傢工場大火

【本報訊】昨午十時十五分，北角四傢工場發生大火，火勢猛烈，四傢工場全被焚燬。幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，四傢工場工人亦獲救出。據悉，四傢工場位於北角四傢街，佔地約一萬餘方呎，內有工人約四十餘名。起火原因，據初步調查，係因工人不慎將煙灰缸打翻，引燃附近之紙張所致。火勢蔓延極快，僅在十餘分鐘內，即將整個工場焚燬。幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，四傢工場工人亦獲救出。目前，四傢工場已完全焚燬，僅剩廢墟一片。消防隊正調查起火原因，並提醒附近居民注意防火安全。



四傢工場大火，火勢猛烈，四傢工場全被焚燬。

### 多倫多貿易團

九十七人抵港

(本報訊)加拿大貿易團一行九十七人，由多倫多抵港，由香港貿易發展局接機。該團此行旨在考察香港之貿易情況，並與香港政府官員及商界代表會面。該團成員包括政府官員、商界代表及學者等。他們將在港停留數日，隨後將前往其他城市考察。

### 生力啤酒廠公司

王岩泉任總經理

(本報訊)生力啤酒廠公司宣佈，王岩泉先生將出任該公司之總經理。王先生曾任職於多家知名企業，擁有豐富的經商經驗。他表示，將致力於提升生力啤酒之品質，並擴大其在香港之市場佔有率。

### 謝

先夫楊公君顯府君之喪於昨(十七)日在萬國殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨弔唁，哀惠厚賜，高誼隆情，感銘五內。此鳴謝。

孝子 楊長、楊德、楊興、楊發、楊昌、楊和、楊順、楊泰、楊祥、楊茂、楊興、楊發、楊昌、楊和、楊順、楊泰、楊祥、楊茂

### 香港仔兩間廟宇

招人承投司祝權

(本報訊)香港仔兩間廟宇，現正公開招標，承投司祝權。有意承投者，請於本月二十日前，向廟宇管理委員會領取標單。標單內載有詳細之投標須知及承投條件。承投成功後，承投人須於指定日期內，向廟宇管理委員會繳納保證金，並開始履行司祝職責。

### 謝

先夫楊公君顯府君之喪於昨(十七)日在萬國殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨弔唁，哀惠厚賜，高誼隆情，感銘五內。此鳴謝。

孝子 楊長、楊德、楊興、楊發、楊昌、楊和、楊順、楊泰、楊祥、楊茂、楊興、楊發、楊昌、楊和、楊順、楊泰、楊祥、楊茂

### 循道中學學生

參觀華僑日報

(本報訊)循道中學學生一行，於昨日下午參觀華僑日報。學生們在報社內參觀了印刷機、攝影機等設備，並聆聽了報社負責人關於報社運作之介紹。學生們對報社之運作表示興趣，並表示將努力學習，為將來之工作做好準備。

## 聯大書院學聯會

昨五十餘人旅行新界

【本報訊】聯大書院學聯會一行五十餘人，於昨日下午前往新界旅行。該團由學聯會主席率領，成員包括學生及教職員等。他們在旅行途中，參觀了當地的風景名勝，並與當地居民進行了交流。此次旅行旨在增進學生對當地之了解，並加強學生之間之友誼。

生產力促進中心主辦

「品質管制」訓練課程

【本報訊】生產力促進中心主辦之「品質管制」訓練課程，將於下月開始。該課程旨在提高員工之品質意識，並教授品質管制之相關知識及技能。課程內容包括品質管制之重要性、品質管制之方法、品質管制之工具等。歡迎有興趣之員工報名參加。

## 先慈潘母江太太夫人

痛於公曆一九七〇年五月十五日(星期日)下午二時三十分，在該館大禮堂辭世。享年七十有餘歲。奉移香港殯儀館治喪。擇於本月十八日(星期一)下午二時大殮。三時在該館大禮堂舉行出殯禮。此報。

孝男 民權 媳 溫秀玲

孝女 德貞 婿 鄧偉雄

淑貞 婿 何永林

泣告

## 先夫元炳醫生

痛於一九七〇年五月十五日(星期日)下午二時三十分，在該館大禮堂辭世。享年七十有餘歲。奉移香港殯儀館治喪。擇於本月十八日(星期一)下午二時大殮。三時在該館大禮堂舉行出殯禮。此報。

孝男 正錫 媳 王怡德

孝女 正瑤 婿 胡其超

泣告

## 先夫元炳醫生

痛於一九七〇年五月十五日(星期日)下午二時三十分，在該館大禮堂辭世。享年七十有餘歲。奉移香港殯儀館治喪。擇於本月十八日(星期一)下午二時大殮。三時在該館大禮堂舉行出殯禮。此報。

孝男 正錫 媳 王怡德

孝女 正瑤 婿 胡其超

泣告

## 先夫林氏美娥

痛於公曆一九七〇年五月十七日(星期二)上午十時十五分，在該館大禮堂辭世。享年五十有一歲。奉移香港殯儀館治喪。擇於本月二十日(星期四)上午十一時大殮。十二時在該館大禮堂舉行出殯禮。此報。

治喪處：香港殯儀館

電話：六六二六

## 先夫盧樹屏先生

於主曆一九七〇年五月十七日上午十一時十分在香港萬國殯儀館辭世。享年七十七歲。奉移九龍殯儀館治喪。擇於本月十九日(星期二)上午九時在該館大禮堂舉行出殯禮。此報。

治喪處：九龍殯儀館

電話：二八二九

## 先室陳夫人

之喪於昨(十七)日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨弔唁，哀惠厚賜，高誼隆情，感銘五內。此鳴謝。

孝男 玉剛 媳 黃秀英

孝女 玉書 婿 倪家翠

泣告

## 謝

孝女 麗美 婿 陳德全

泣告

## 謝

孝女 麗美 婿 陳德全

泣告



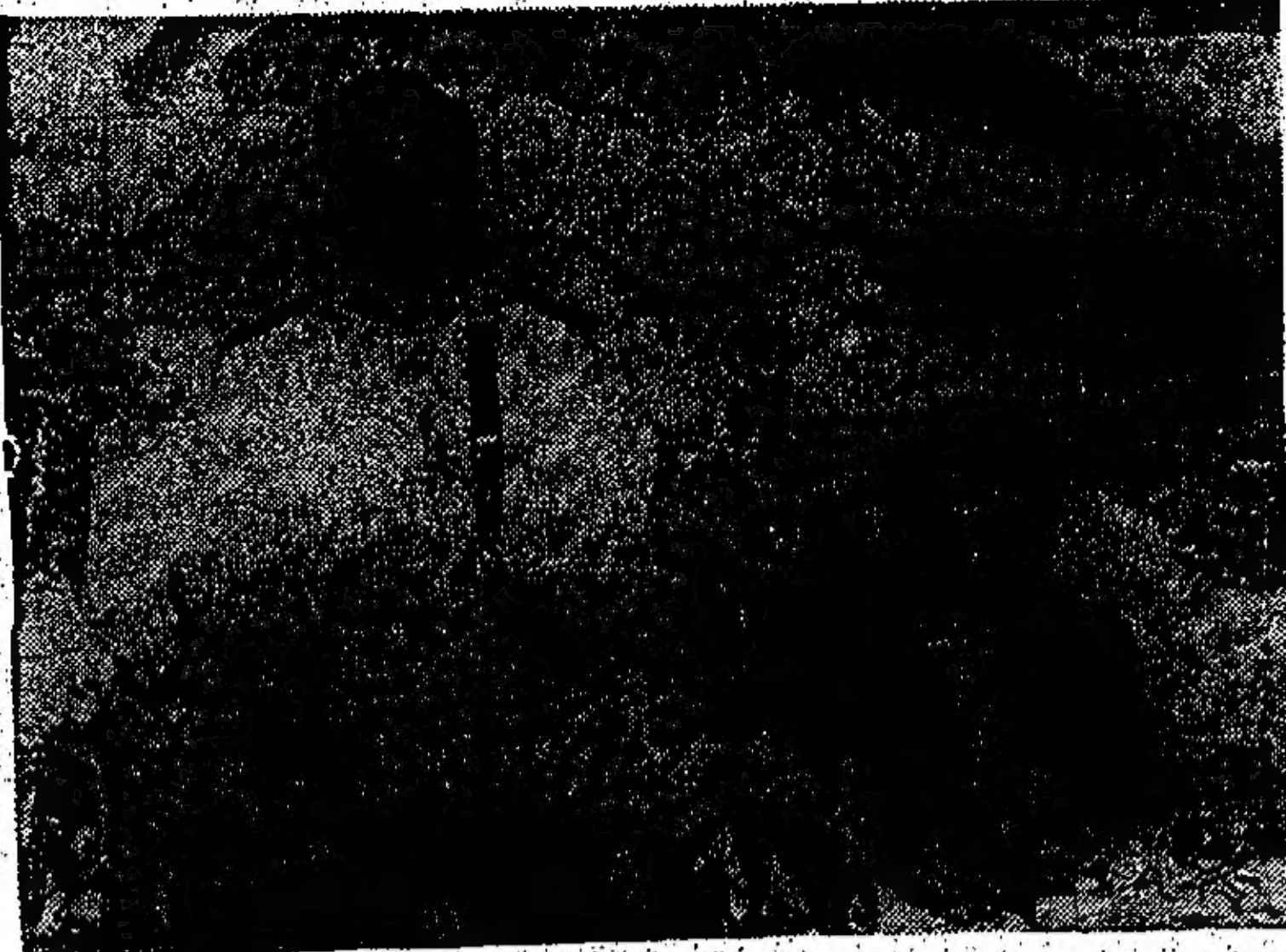




### 本港新聞

#### 救世軍劉少校 在獅子會演講

【本報訊】救世軍劉少校，於本月十三日（星期三）下午二時，在獅子會演講，題目為「救世軍與社會服務」。劉少校在演講中，首先向在座的獅子會會員，介紹救世軍在香港的歷史及現況。劉少校指出，救世軍在香港，是由一八八九年開始，當時是由英國的傳教士，來到香港，開始傳教工作。劉少校又指出，救世軍在香港，除了傳教工作外，還從事社會服務工作，如：青少年服務、老人服務、戒毒服務等。劉少校最後表示，救世軍將繼續努力，為香港社會服務。



演講會子獅利多城在校少劉軍世救

#### 香港青年協會 分設廿二個中心

##### 免費供青年玩樂

【本報訊】香港青年協會，為配合政府推行「青年中心」計劃，特在港九新界各區，分設廿二個青年中心。該會表示，這廿二個青年中心，將分別設於：九龍區、新界區、及港島區。每個青年中心，均設有：體育、文化、康樂、及社會服務等設施。該會又表示，這廿二個青年中心，將免費供青年玩樂。

#### 東頭街坊會 改選新理事

##### 楊志強講中國文化道統圖說

【本報訊】東頭街坊會，於本月十四日（星期四）下午二時，在該會會所，舉行改選新理事大會。楊志強先生，在會中，向新舊理事，介紹中國文化道統圖說。楊先生指出，中國文化道統，是由儒家、道家、佛家、及墨家等，所組成。楊先生又指出，中國文化道統，是中國文化之精華。楊先生最後表示，中國文化道統，將繼續為中國文化之發展，作出貢獻。

#### 生產力促進中心 五至六月間開辦新課程

【本報訊】生產力促進中心，將於五月至六月間，開辦新課程。該中心表示，這新課程，將分別為：管理課程、技術課程、及社會服務課程。該中心又表示，這新課程，將免費供學員參加。

#### 中華攝影學會 果結選評賽月

【本報訊】中華攝影學會，將於本月舉行果結選評賽。該會表示，這果結選評賽，將分別為：攝影比賽、攝影展覽、及攝影講座。該會又表示，這果結選評賽，將免費供會員參加。

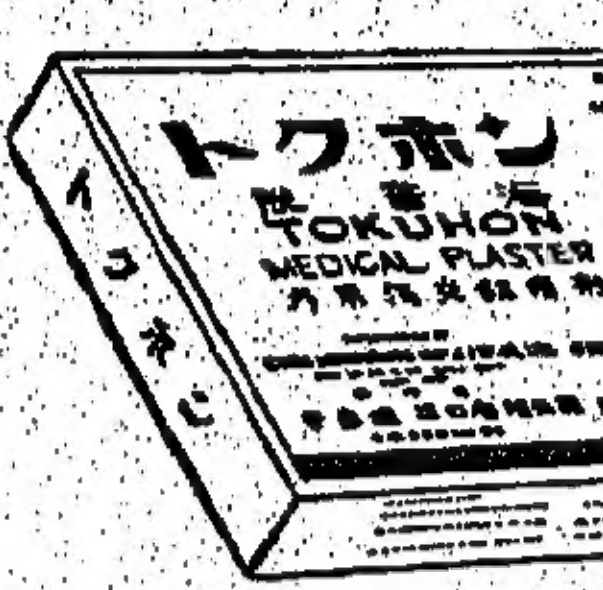
#### 公務員會港屬會 今舉辦聯工教育研討會

【本報訊】公務員會港屬會，將於今日（星期五）下午二時，在該會會所，舉辦聯工教育研討會。該會表示，這聯工教育研討會，將分別為：聯工教育、聯工服務、及聯工活動。該會又表示，這聯工教育研討會，將免費供會員參加。

#### 大公報 版出日五十月五號刊創

【本報訊】大公報，將於本月五號（星期五）出版創刊版。該報表示，這創刊版，將分別為：大公報、大公報、及大公報。該報又表示，這創刊版，將免費供讀者閱讀。

#### 1901年創業 老人商標



脫苦海膏藥布  
12片裝  
主治病症  
肌肉痛、筋骨痛、肩痛、腰痛、  
打撲症、扭傷、肩膊腫痛、頭痛、  
神經痛、關節炎、乳痛、乳腺  
炎、胸膈痛、牙痛、蚊咬、凍瘡、  
運動後疲勞、按摩輔助等。

請留意、每包附有贈券、券券包不落空!!



脫苦海膏藥布  
12片裝  
主治病症  
肌肉痛、筋骨痛、肩痛、腰痛、  
打撲症、扭傷、肩膊腫痛、頭痛、  
神經痛、關節炎、乳痛、乳腺  
炎、胸膈痛、牙痛、蚊咬、凍瘡、  
運動後疲勞、按摩輔助等。

# 不要與陌生人同遊

很多人到德國之前已經對她並不陌生因為平治和福士等著名產品早已在人們腦海中替她建立了良好的印象。事實上德國是一個多姿多采的國家她具有你要到歐洲觀看的一切事物。乘搭德航飛機往德國旅遊你將會對她產生更深切和更濃厚的好感。在德國我們可以帶你去享受巴黎和羅馬於一堂的夜生活亦可帶你去遊覽富麗迷人的萊茵河。這裡有開張的商業中心亦有白茫茫的滑雪勝地。你可以漫遊風光如畫的鄉村和綠草如茵的平原。亦可參加載歌載舞的慶典和暢飲世界馳名的啤酒。德航逢星期一至五及星期日都有班機。從香港啟程更有每日班機從曼谷飛往歐洲。我們希望親自向你介紹德國並不僅僅為了她是我們的家鄉主要是很少陌生人能懂得帶你去盡情享受。



香港總代理：捷成洋行 電話：225111



德國航空公司與法航結盟已結聯盟



本港新聞

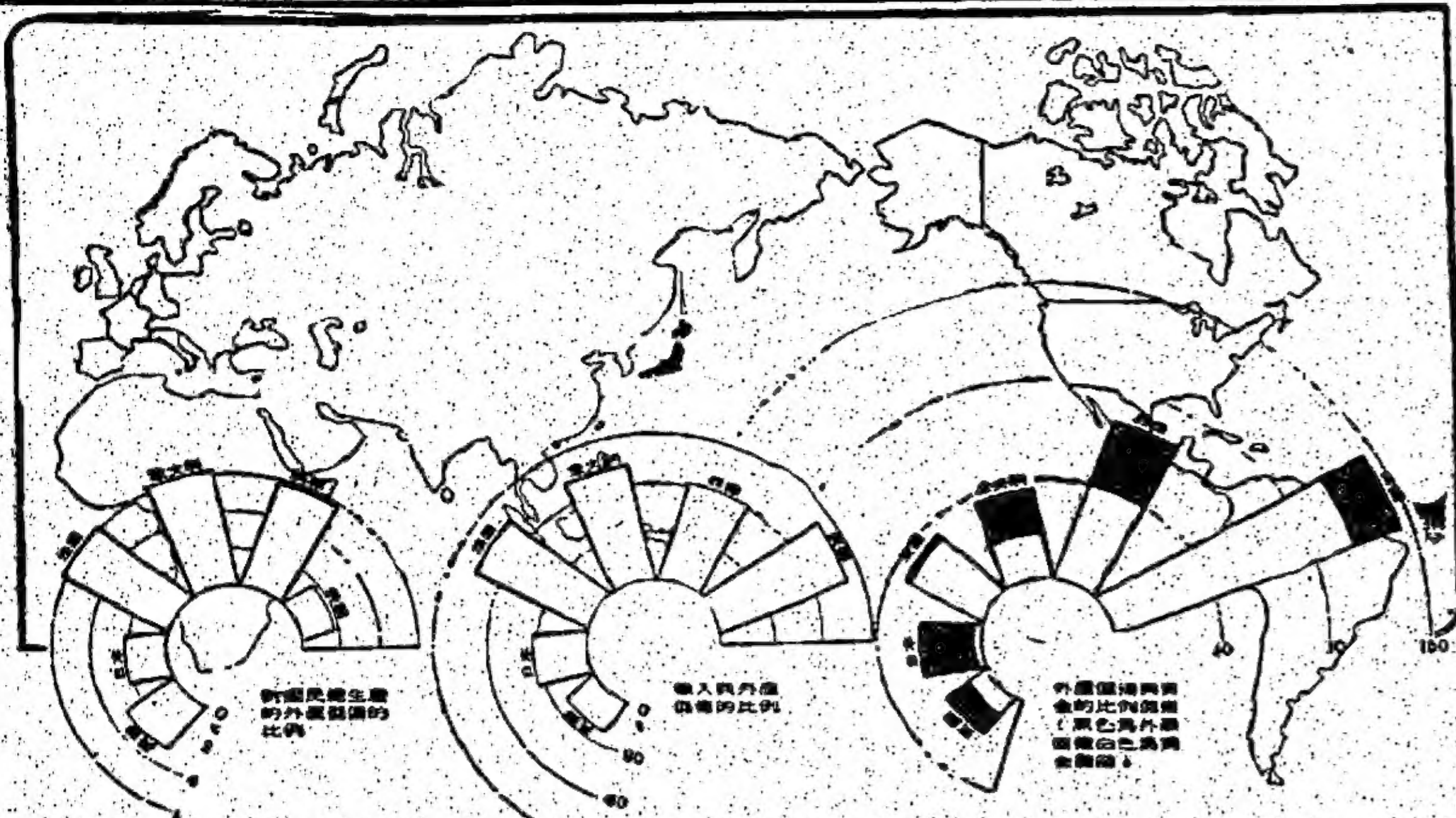
中區小販會籌款  
今起預售粵劇門券

新馬出錢出力義助演出  
今晚上市電請善士支持

【本報訊】中區小販會籌款委員會，為籌募經費，以支持粵劇義演，特於今日起預售粵劇門券。該會主席陳國治表示，此次義演所得之款項，將全數撥充該會之各項活動，以改善小販之生活。門券之預售，將於今晚上市，歡迎各界人士踴躍購買。陳國治又稱，該會將繼續努力，為小販爭取權益，並希望社會各界能給予更多支持。

如家境困難須援助  
可申請減免費學位

【本報訊】各學校均設有此種學位，接受申請。家境困難之學生，可向學校申請減免費學位。學校在審核申請時，會考慮學生之家庭經濟狀況。若獲准，學生可獲減免部分或全部學費。此項措施旨在減輕貧苦家庭之負擔，使更多學生能接受教育。申請者應向學校教務處索取申請表格，並附上相關證明文件。



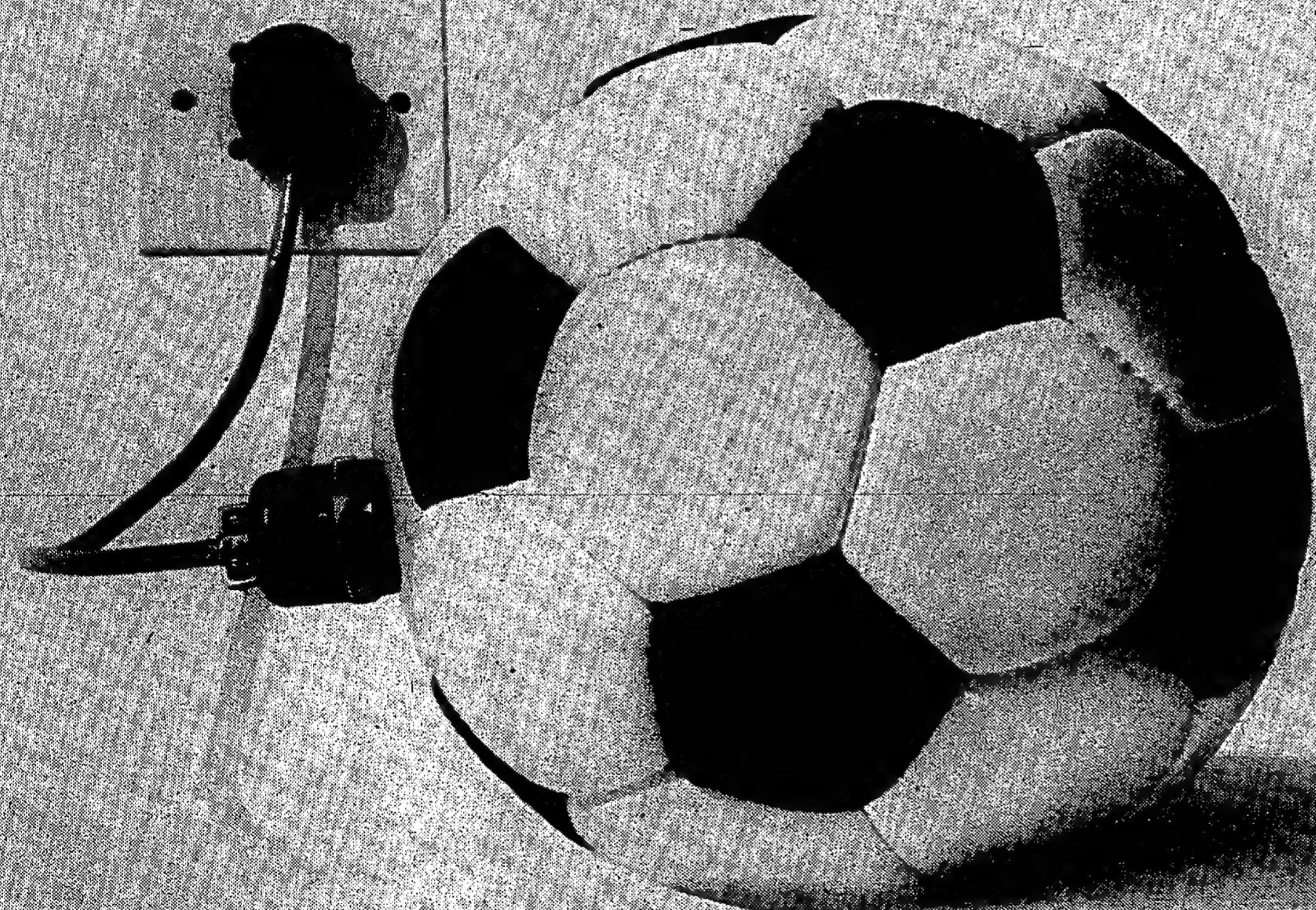
遊日 本為國博覽會開幕

新日本月刊社為博覽會開幕

從日人遊覽博覽會外灘。日本為國博覽會開幕，吸引了大量遊客。新日本月刊社為配合博覽會之開幕，特出版了一本新刊物。該刊物介紹了博覽會之各項活動，並為遊客提供導遊服務。此外，該刊物還介紹了日本之文化、歷史及風景，是遊客了解日本之絕佳選擇。

日本外匯儲備的增長，是六八年度中，日本經濟發展的一個重要因素。根據日本財務省公佈的數據，日本的外匯儲備在過去一年中增長了百分之二十。這主要歸功於日本貿易順差的擴大。日本出口貿易的強勁增長，使得日本的外匯收入大幅增加。此外，日本還通過發行外債等方式，增加了外匯儲備。外匯儲備的增長，不僅增強了日本之國際支付能力，也為日本之經濟發展提供了有力支持。

世界盃足球  
麗的獨家有  
月費二十元  
全家睇到夠



在墨西哥舉行之  
1970年度世界盃足球比賽  
將於六月初開始  
由麗的電視獨家播映  
播足三十二場  
場場精采鏡頭清脆玲瓏  
比臨場看得更真切更清楚  
祇要立即安裝麗的有線電視  
府上各位都可以  
舒舒服服在電視機前細意欣賞  
每月月費祇不過是二十元

麗的呼聲



請與麗的呼聲各特約代理商或下列各陳列室接洽：一香港：高士打道 電話：H-722211、英皇道 電話：H-717404  
九龍：彌敦道 電話：K-841191、窩打老道 電話：K-841192、官地 電話：K-896321、新界：荃灣 電話：NT-404241



# 本港新聞

## 華僑日報四十五年報慶徵文徵畫

### 分八組比賽

本報為慶祝創刊四十五週年，特舉辦徵文徵畫比賽，分八組進行。各組徵文題目如下：  
一、公關組：(一)本報與社會之關係，(二)本報之發展與進步。  
二、中學組：(一)本報之歷史與現狀，(二)本報之未來與希望。  
三、小學組：(一)本報之貢獻與影響，(二)本報之地位與作用。  
四、幼稚園組：(一)本報之特色與風格，(二)本報之成就與榮譽。  
五、繪畫組：(一)本報之發展與進步，(二)本報之未來與希望。  
六、攝影組：(一)本報之歷史與現狀，(二)本報之未來與希望。  
七、漫畫組：(一)本報之貢獻與影響，(二)本報之地位與作用。  
八、兒童組：(一)本報之特色與風格，(二)本報之成就與榮譽。  
徵文徵畫截止日期為九月三十日。詳情請閱本報廣告。

元朗理民府長官鄧樂  
讚揚青松仙觀善業  
昨祝呂祖誕參加者逾萬人

元朗理民府長官鄧樂，昨(廿四)日親臨青松仙觀，祝賀呂祖誕。當日下午二時，在青松仙觀舉行慶祝活動，參加者逾萬人。鄧樂在致詞時，讚揚青松仙觀善業，並祝賀呂祖誕。

樂善堂新總理  
週四行就職禮

樂善堂新總理，定於週四(廿六)日下午二時，在樂善堂舉行就職禮。屆時將有嘉賓蒞臨，並有樂隊演奏。

華僑日報週年紀念攝影比賽  
依爾福贈全部獎金

華僑日報為慶祝創刊四十五週年，特舉辦週年紀念攝影比賽。依爾福公司贊助全部獎金，以資鼓勵。

六邑同鄉聯誼會  
二屆職員就職禮

六邑同鄉聯誼會，定於週六(廿八)日下午二時，在該會會所舉行二屆職員就職禮。屆時將有嘉賓蒞臨，並有樂隊演奏。

今日潮沙  
潮陽同鄉會  
選出第三屆新員

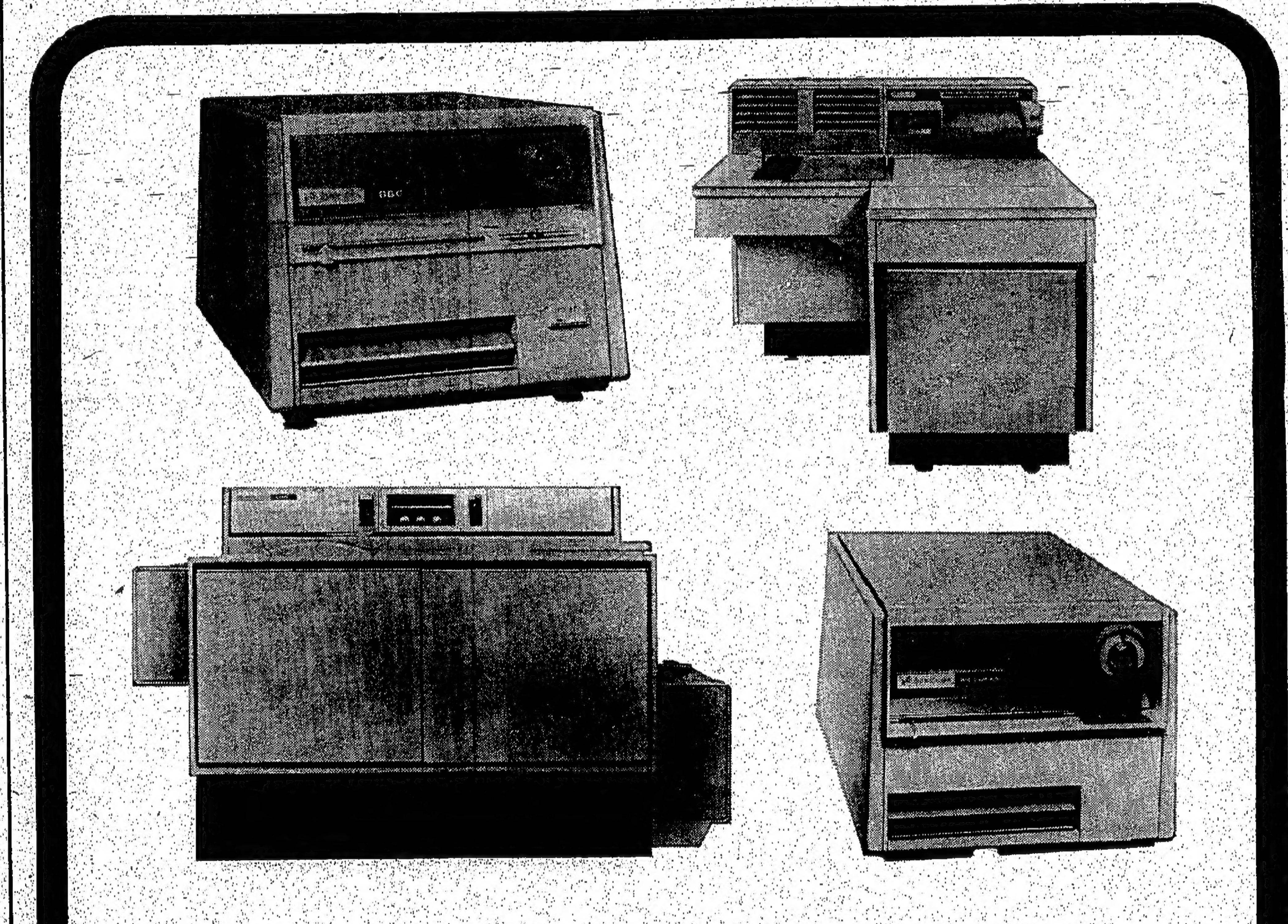
潮陽同鄉會，定於今日(廿五)下午二時，在該會會所舉行選出第三屆新員。屆時將有嘉賓蒞臨，並有樂隊演奏。

功見時五 牌老方官  
丸羊參  
妙扶聖補男界  
服可女男 御神藥大

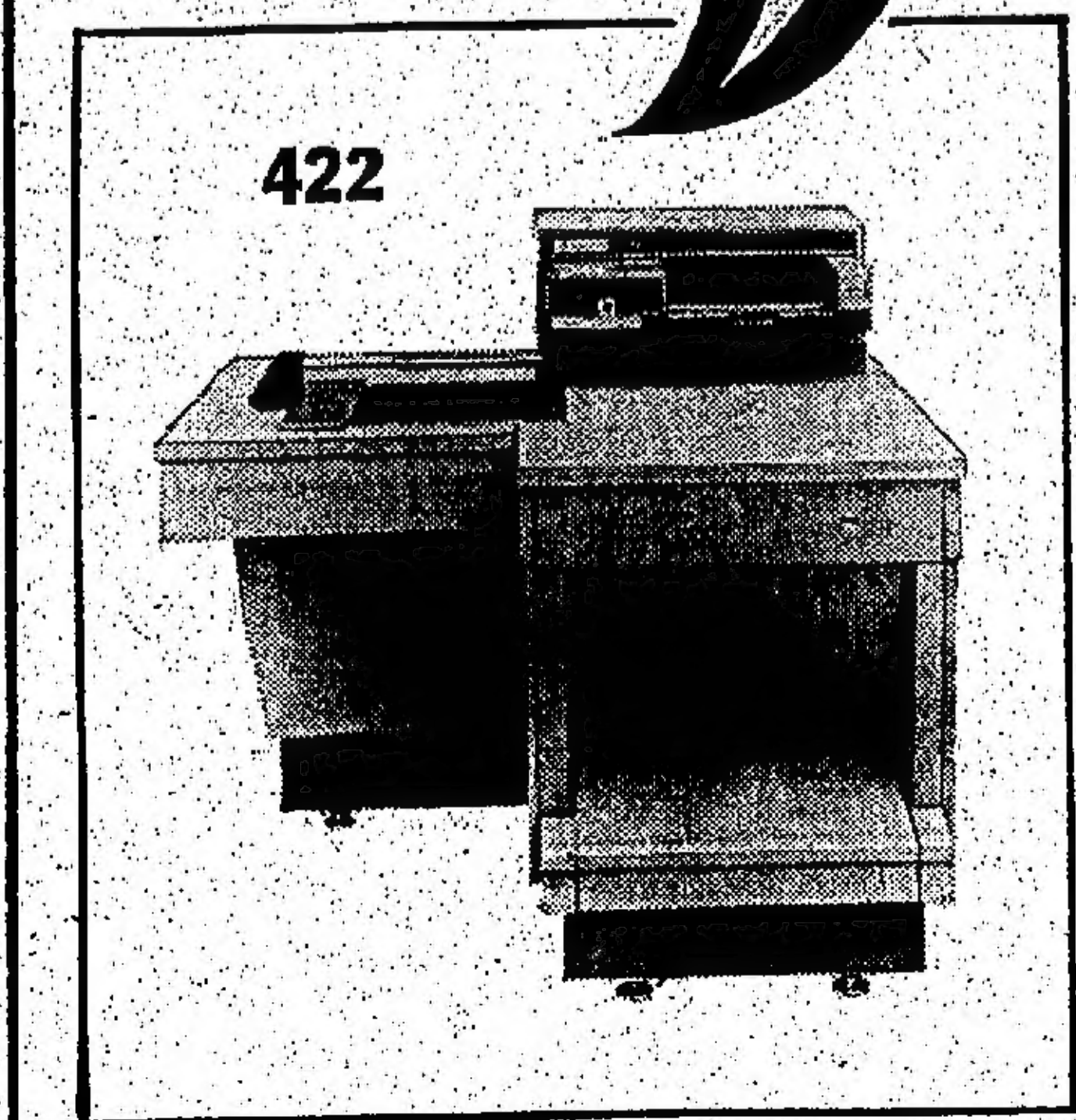
丸龍神  
脚腰血氣防下固夜根脫停  
健輕旺服促止元補尿絕變止

丸補大器臟  
壯十冬長經康復大立降肝壓過後復  
粒二服補精作健快十服服多痛，空

丸地歸風祛  
包痛經痛期女痛陽，眩痛血  
斷二淺等內月及穴兩頭，虛  
根三頭症頭事婦作太重頭頭  
刺療治方症症各胆胃肺肝心



## 我家五兄弟·多才又多藝

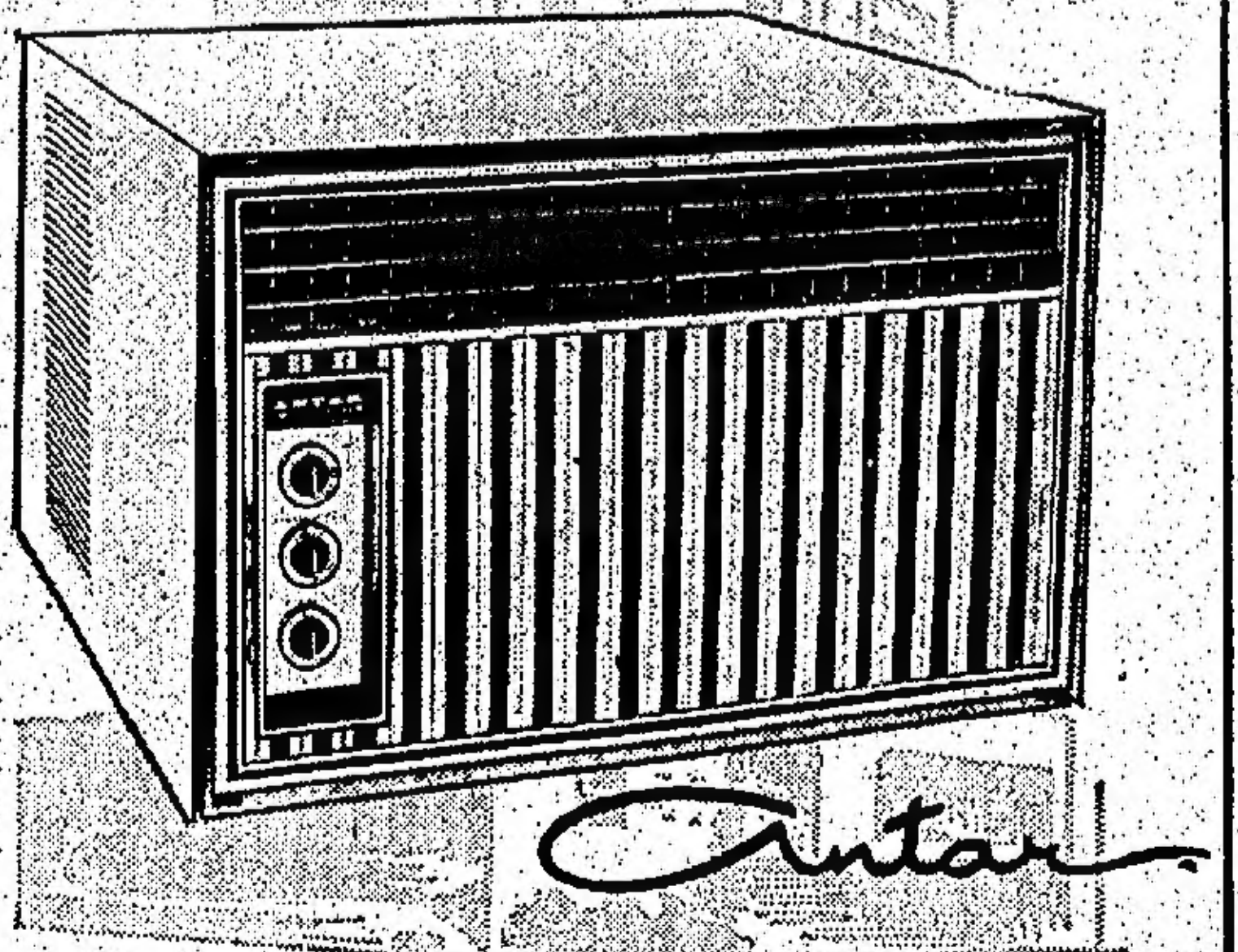


蘭克施樂是一個最完善的影印／複印機家庭齊備大小各型影印／複印機可供任何規模前公司商行及工廠採用。蘭克施樂影印／複印機租用方便不必耗用資金購買同時可以隨時轉用較大型的高速影印／複印機工作效率更高

複印機來配合貴公司的擴展請光臨太平行陳列室參觀。  
**RANK XEROX LIMITED**  
蘭克施樂有限公司  
香港皇后大道中太平行 電話：H-二三一—四四

## 美國安樂牌豪華型

自動調節超級冷氣機  
高度冷量·走珠風葉·寧靜舒服  
恆電耐用·免費保養



歡迎電話垂詢  
合眾工程有限公司  
香港大道中勳精大廈311室 電話：H-243375 243998



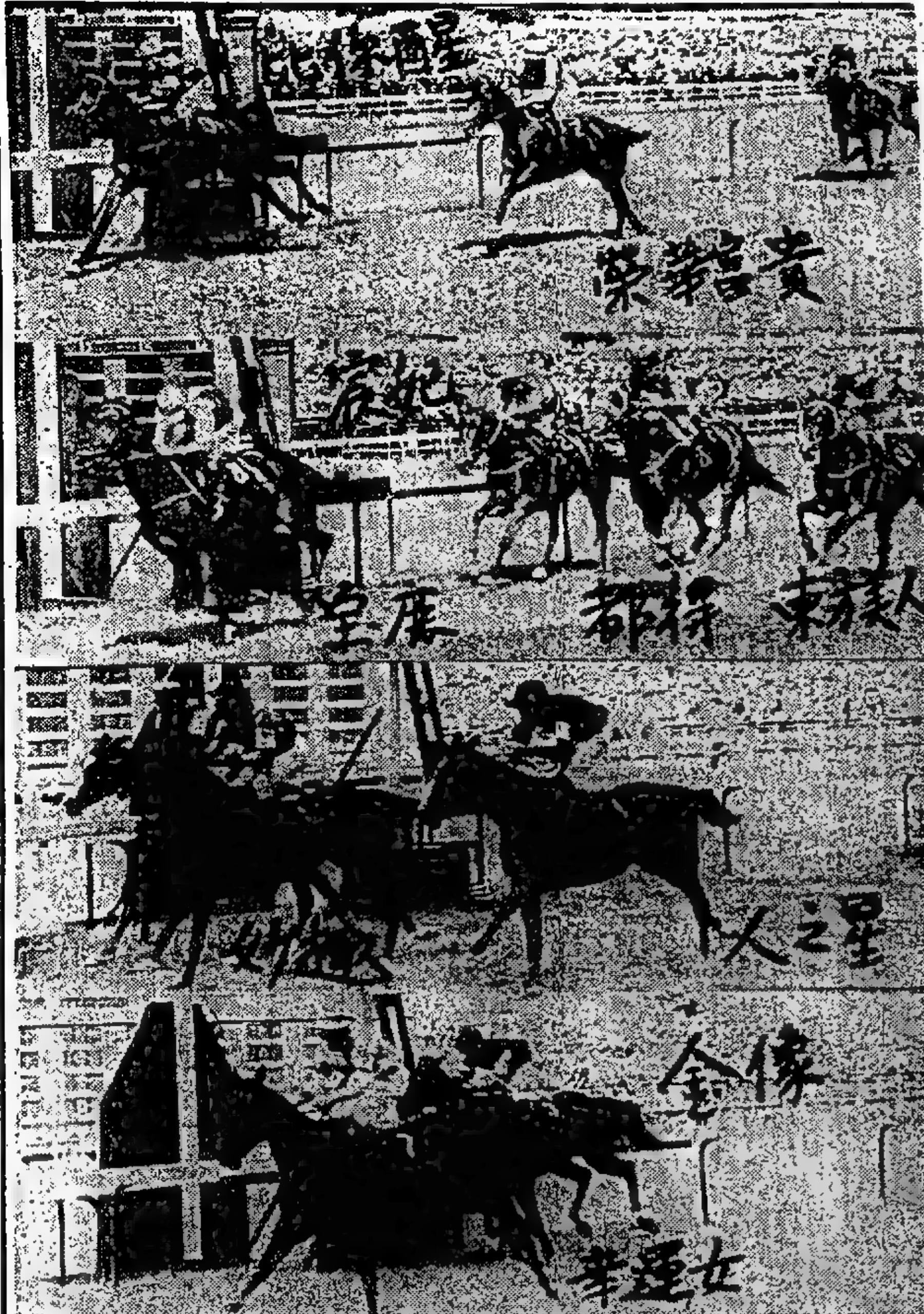


# 華僑馬經

金羽主編

## 女健兒實力超班次 樂趣當熟表現進步

第九次馬經第一日，女健兒實力超班次，樂趣當熟表現進步。...



## 觀塘致力青年問題 全面推行體育運動

觀塘致力青年問題，全面推行體育運動。...

### 將即訂制法案保障民健康

將即訂制法案保障民健康。...

### 雷諾十六型 最舒適房車



雷諾十六型最舒適房車。...

新界屏山金蘭廟祝慶  
卜祖師晉廟盛況

公共關係學  
週年餐舞盛況

明愛青年中心出版叢刊  
廣告美術開課

Constellation 144  
天皇星  
144段面鑽石  
巧奪天工，新穎歐陸  
光芒四射，耀耀生輝  
鑽光美彩，五色祥輝

投資於澳洲最安全穩健  
澳洲按揭保險有限公司  
Austrian Finance Insurance Co. Ltd.  
2 Martin Place, Sydney, 2000

勿失良機  
巨獎當前  
請買政府獎券  
每張 \$2  
六月六日在大會堂開獎  
進款撥作社會福利之用



## A black and white illustration showing two men in a physical struggle. The man in the foreground is wearing a dark shirt and shorts, and is being held from behind by another man who is wearing a light-colored shirt and shorts. The man in the foreground is looking down, and the man behind him is looking forward. There is a small circular object on the ground near the man in the foreground.

# 全賽佔盡優勢華聯無力反攻

A grainy, black and white photograph of a person from behind, wearing a light-colored shirt and trousers, standing in a dark, textured environment. The person's arms are slightly out to the sides, and they appear to be looking down or at something in front of them. The background is very dark and has a mottled, almost abstract texture. The overall quality is poor, with high contrast and significant noise.

[illegible][illegible]

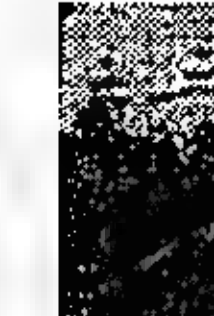
# 賽程將會排前舉行

A high-contrast, black and white photograph of a textured surface, possibly a wall or a piece of fabric. The image is characterized by a grainy, stippled appearance. On the right side, there is a vertical strip of material, possibly a piece of tape or a different texture, running from top to bottom. The overall image is very dark and has a high level of contrast.

下午五時半在花墟球場開波

巴西軍隊訪港  
足總獲微利

巴西軍隊駐足港地，此次防港所獲微利，足總支銷費用，該隊駐防港帶來多微利，足總支銷費用，八萬，今次約有二萬元之收益。



（上）藤岡真子（本線記者）（下）藤岡真子（本線記者）

[illegible]

耕種籌備計劃成立體育會  
訂定龐大計劃將依次展開

[illegible]

加密除漢  
陸浩。手  
，怡是隆  
州和役大  
盤陸親撫  
印澳索房  
昆出兩攻  
足。薦，  
球怡人攻  
閱和，入  
主隊由一  
柏定於球  
適今印，  
斯天尼以  
豫五天一

[illegible]

華僑教育

[illegible]

# 大效收廉用費

欄分門別類  
各界如有  
房屋出售  
聘請職工  
介紹職業  
訪查親友  
訪實物佐  
訪尋失物  
徵求伴侶  
代郵通訊  
訪查親友  
聲明啓事  
書院招生  
營業一第  
等在此欄刊  
登廣告一即  
見效非尋常  
迅速。價目  
較平常廣告  
爲廉。每時  
大字四個。  
細字四十個  
。每天式元  
。但須上距  
撤費。查此  
種廣告。各  
行於西歐各  
國。蓋其利  
便而收效宏  
且收效宏太  
。實有百倍  
百中之效本  
報設有信箱  
。以備刊登  
廣告者通訊  
。凡不欲登  
姓名住址  
明將覆答寄  
件密交華  
日報某號  
箱隨時携  
收條到取  
可。









圖：凌波歸來，金銀珠寶同歸一轍。

### 鬼見愁賣座震驚圈內外

#### 行內估計可闖百萬大關

「鬼見愁」自上映以來，生意興隆，行內估計可闖百萬大關。此片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝，深受觀眾喜愛。目前該片在各影院均取得優異成績，預計總票房將破百萬。



凌波歸來數百影迷接機

### 凌波歸來數百影迷接機

#### 岳楓又開新戲子孫千代

著名影星凌波日前返港，數百名影迷在機場接機，場面熱烈。岳楓導演的新片《子孫千代》亦已開拍，岳楓表示將力求真實，呈現一部精彩的歷史巨片。



齊連奎紫起馬家溝

### 齊連奎紫起馬家溝

#### 張小燕萬儀章相逢

著名藝人齊連奎日前在馬家溝演出，吸引了眾多觀眾。張小燕與萬儀章亦在現場相逢，場面溫馨。此次演出獲得觀眾一致好評。



大獲好評

### 大獲好評

某項活動或演出近日大獲好評，觀眾紛紛表揚其精彩之處。主辦單位表示將繼續努力，為觀眾提供更多優質內容。



妖僧一基利士杜化李

### 妖僧一基利士杜化李

電影《妖僧》近日上映，主演基利士杜化李的精湛演技備受讚賞。該片情節曲折，動作場面精彩，深受觀眾喜愛。



一盲俠決鬥用心棒

### 一盲俠決鬥用心棒

電影《盲俠決鬥用心棒》近日上映，主演精彩的武打動作備受讚賞。該片情節緊張刺激，動作場面精彩絕倫。



紅雲李兵

### 紅雲李兵

電影《紅雲李兵》近日上映，主演精彩的武打動作備受讚賞。該片情節緊張刺激，動作場面精彩絕倫。



歐朱伉儷畫展

### 歐朱伉儷畫展

歐陽朱伉儷畫展近日舉行，展出作品豐富多彩，吸引了眾多藝術愛好者參觀。此次展覽展示了他們多年來的藝術創作成果。

### 出版消息

今日出版之書籍包括：《中國歷史》、《文學名著選讀》等。歡迎各界人士踴躍購買。

### 佛敎在中國

佛教在中國的發展歷程，從古至今，經歷了多次變遷。本文將探討佛教在中國社會、文化及藝術方面的影響。

### 紐約僑領甄植三

甄植三先生為僑界領袖，此次來港訪問，將與各界人士交流，共商僑務發展。

### 歐朱伉儷畫展

歐陽朱伉儷畫展今日圓滿結束，感謝各界人士的支持與參與。展覽期間，多位名畫家到場指導，氣氛熱烈。



















# 世界各大航空公司 相繼採用珍寶巨機

## 法航德航西北定由下月起開航

【特稿】「珍寶」(Jumbo)飛機，為現代航空運輸之冠，其載客量可達一百二十人，載貨量可達一萬五千磅。世界各大航空公司，紛紛相繼採用此種巨機，以應付日益增長之航空運輸需求。據悉，法航、德航及西北航空公司，均已決定由下月起，開始採用珍寶巨機，飛往歐洲、北美及澳洲等地區。此舉將使航空運輸更為便捷，且可節省大量之運輸成本。

# 希戈西餐廳 今正式開幕

## 歐洲名菜、歐式咖啡、一應俱全

【本報訊】位於中區之希戈西餐廳，現已正式開幕。該餐廳由名廚主理，提供正宗之歐洲名菜，並備有歐式咖啡及各式甜點。餐廳環境優雅，服務周到，為商務及家庭聚會之理想場所。歡迎各界人士光臨惠顧。

# 東亞航空公司 今正式開航

## 飛往香港、上海、廣州、新加坡

【本報訊】東亞航空公司，現已正式開航。該公司之航線包括香港、上海、廣州、新加坡等地區。此舉將為旅客提供更為便捷之航空服務，並促進東亞地區之經濟交流。

### 出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(目的地)
HIKONG MARU	東亞	十八	香港
TIBANTJET	東亞	十八	香港
CHINKO	東亞	十八	香港
AMBICAN CHIEFTAIN	東亞	十八	香港
PAL MARES	東亞	十八	香港
TONG JOO	東亞	十八	香港
SA FLATA MARU	東亞	十八	香港
ASHICHAN MARU	東亞	十八	香港
SINGORSK	東亞	十八	香港
CLARA MAERSK	東亞	十八	香港
KIBI MARU	東亞	十八	香港
JOHANNES MAERSK	東亞	十八	香港
RAJAH	東亞	十八	香港
TORONTO CITY	東亞	十八	香港
WASHINGTON BEAR	東亞	十八	香港
CHUNGKING VICTORY	東亞	十八	香港
ASMAR	東亞	十八	香港
ANDROS	東亞	十八	香港
ANDROS	東亞	十八	香港
RAGNA BAKKE	東亞	十八	香港
BANGGAI	東亞	十八	香港
KINSEI MARU 11	東亞	十八	香港
NEHAJ	東亞	十八	香港
AMPENAN	東亞	十八	香港
SAWU	東亞	十八	香港
SHUSEI MARU	東亞	十八	香港
ELIZABETH PORT	東亞	十八	香港
EUROCHUS	東亞	十八	香港
HOLBE	東亞	十八	香港
TAIPOOSHAN	東亞	十八	香港
OCEAN	東亞	十八	香港
ROSEVILLE	東亞	十八	香港
TAI YUAN	東亞	十八	香港
KYOZAN MARU	東亞	十八	香港
EURYLOCHUS	東亞	十八	香港
STRAAT HONSHU	東亞	十八	香港
MICHIGAN	東亞	十八	香港
KOYO MARU	東亞	十八	香港
PALVIA	東亞	十八	香港
WONOSOBO	東亞	十八	香港
TIWANGI	東亞	十八	香港
ORIENTAL DESPATCHER	東亞	十八	香港
KYOTAI MARU	東亞	十八	香港
SHAYIT	東亞	十八	香港
LEIPZIG	東亞	十八	香港
RAS MAERSK	東亞	十八	香港
WING NING	東亞	十八	香港
JEPPEREN MAERSK	東亞	十八	香港
SUDAN	東亞	十八	香港
BRUNEL	東亞	十八	香港
PROSPERITY	東亞	十八	香港
SUSANNE	東亞	十八	香港
AURORA	東亞	十八	香港
KYORUKU MARU	東亞	十八	香港
PRES. OSMENA	東亞	十八	香港
TORONTO CITY	東亞	十八	香港
KOTA SELATAN	東亞	十八	香港
PENELOPE	東亞	十八	香港
PACIFIC BANKER	東亞	十八	香港
TOWUTI	東亞	十八	香港
AURORA	東亞	十八	香港
MIZUSHIMA MARU	東亞	十八	香港
AMERICAN MAIL	東亞	十八	香港
BONNEVILLE	東亞	十八	香港
HONG DAR	東亞	十八	香港
VIRGINIA	東亞	十八	香港
DINNA SKOU	東亞	十八	香港
LITJIA	東亞	十八	香港
KYOYUKU MARU	東亞	十八	香港
GLENLYON	東亞	十八	香港
ATAMI MARU	東亞	十八	香港
STRAAT HOLLAND	東亞	十八	香港
KURUSHIMA MARU	東亞	十八	香港
HOUSTON MARU	東亞	十八	香港
OCEAN PRIMA	東亞	十八	香港
PRES. WILSON	東亞	十八	香港
HOZAN MARU	東亞	十八	香港
HAI KUO	東亞	十八	香港
TAGAYTAY	東亞	十八	香港
PATRYCLUS	東亞	十八	香港
FULL MOON	東亞	十八	香港
BLACK SWAN	東亞	十八	香港
MADISON LLOYD	東亞	十八	香港
YOSHI MARU	東亞	十八	香港
PANAMA MARU	東亞	十八	香港
TAIWASHAN	東亞	十八	香港
GANGES MARU	東亞	十八	香港
KYOEI MARU	東亞	十八	香港
WABALONG	東亞	十八	香港
STAR ALTAIR	東亞	十八	香港
SAN PEDRO	東亞	十八	香港
PACIFIC TELSTAR	東亞	十八	香港
JALARNATA	東亞	十八	香港
QUIRINALE	東亞	十八	香港
STRAAT FRANKLIN	東亞	十八	香港
HAVANA MARU	東亞	十八	香港
SHORYU MARU	東亞	十八	香港
MONICA	東亞	十八	香港
HARTVIG MAERSK	東亞	十八	香港
KOTA PANJANG	東亞	十八	香港
I YUNG	東亞	十八	香港
OKAZE MARU	東亞	十八	香港
KWANG TUNG	東亞	十八	香港
ALEMANIA	東亞	十八	香港
TAMURAVERETT	東亞	十八	香港
NEGBA	東亞	十八	香港
ANTILLOCHUS	東亞	十八	香港
MYONATA	東亞	十八	香港
KASHIWAHARA MARU	東亞	十八	香港
FLINTSHIRE	東亞	十八	香港
BILLMORE	東亞	十八	香港
H.K. BEAR	東亞	十八	香港
PRESIDENT	東亞	十八	香港
LUCKY TIDES	東亞	十八	香港
NEPTUNE AMETHYST	東亞	十八	香港
OCEAN MOON	東亞	十八	香港
PANDO POINT	東亞	十八	香港

### 入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(目的地)
ELIZABETH PORT	東亞	十八	香港
EURYLOCHUS	東亞	十八	香港
YAMATO MARU	東亞	十八	香港
SHUSEI MARU	東亞	十八	香港
VIRGINIA	東亞	十八	香港
KINSEI MARU 11	東亞	十八	香港
PROSPERITY	東亞	十八	香港
AMINAKA MARU	東亞	十八	香港
KASHIWAHARA MARU	東亞	十八	香港
KORYU MARU	東亞	十八	香港
NEHAJ	東亞	十八	香港
SUDAN	東亞	十八	香港
SUSANNE	東亞	十八	香港
BRUNEL	東亞	十八	香港
BONNEVILLE	東亞	十八	香港
LITJIA	東亞	十八	香港
MICHIGAN	東亞	十八	香港
AMPENAN	東亞	十八	香港
AMERICAN MAIL	東亞	十八	香港
JEPPEREN MAERSK	東亞	十八	香港
WING NING	東亞	十八	香港
STRAAT HONSHU	東亞	十八	香港
KOYO MARU	東亞	十八	香港
TAKETOMO MARU	東亞	十八	香港
KOTA SELATAN	東亞	十八	香港
WONOSOBO	東亞	十八	香港
ORIENTAL DESPATCHER	東亞	十八	香港
GLENLYON	東亞	十八	香港
HENRIETTE MAERSK	東亞	十八	香港
PATRYCLUS	東亞	十八	香港
RAS MAERSK	東亞	十八	香港
KYOYUKU MARU	東亞	十八	香港
KYOZAN MARU	東亞	十八	香港
DINNA SKOU	東亞	十八	香港
TORONTO CITY	東亞	十八	香港
HAWAIIAN MONARCH	東亞	十八	香港
CHENG TU	東亞	十八	香港
HOZAN MARU	東亞	十八	香港
PRES. OSMENA	東亞	十八	香港
HINODE MARU	東亞	十八	香港
TAI HING	東亞	十八	香港
ATAMI MARU	東亞	十八	香港
YUEN CHAU	東亞	十八	香港
MIZUSHIMA MARU	東亞	十八	香港
SENZAN MARU	東亞	十八	香港
MYOKO MARU	東亞	十八	香港
RECIFE MARU	東亞	十八	香港
FULL MOON	東亞	十八	香港
BOMBAY MARU	東亞	十八	香港
STRAAT HOLLAND	東亞	十八	香港
OCEAN PRIMA	東亞	十八	香港
BENDORAN	東亞	十八	香港
HOUSTON MARU	東亞	十八	香港
KURUSHIMA MARU	東亞	十八	香港
RAVI	東亞	十八	香港
KWANNUNG	東亞	十八	香港
MENELAUS	東亞	十八	香港
PACIFIC BANKER	東亞	十八	香港
PRES. WILSON	東亞	十八	香港
TAIWAHSHAN	東亞	十八	香港
TAGAYTAY	東亞	十八	香港
SHORYU MARU	東亞	十八	香港
YOSHI MARU	東亞	十八	香港
PAND OPOINT	東亞	十八	香港
AROSIA	東亞	十八	香港
NEPTUNE AMETHYST	東亞	十八	香港
BUKO MARU	東亞	十八	香港
CORNELIA MAERSK	東亞	十八	香港
KOHO MARU	東亞	十八	香港
JALARNATA	東亞	十八	香港
KOTA PANJANG	東亞	十八	香港
MADISON LLOYD	東亞	十八	香港
NICOLINE MAERSK	東亞	十八	香港
PANAMA MARU	東亞	十八	香港
KYOZAN MARU	東亞	十八	香港
MONICA	東亞	十八	香港
NACHIJIMA MARU 5	東亞	十八	香港
BLACK SWAN	東亞	十八	香港
SHINYU MARU	東亞	十八	香港
STAR ALTAIR	東亞	十八	香港
HAONA MARU	東亞	十八	香港
I YUNG	東亞	十八	香港
QUIRINALE	東亞	十八	香港
SAN PEDRO	東亞	十八	香港
GOLDEN BEAR	東亞	十八	香港
STRAAT FRANKLIN	東亞	十八	香港
NANGES MARU	東亞	十八	香港
PACIFIC TELSTAR	東亞	十八	香港
ANTILLOCHUS	東亞	十八	香港
CHINGTU	東亞	十八	香港
VAR	東亞	十八	香港
OKAZE MARU	東亞	十八	香港
TRIANON	東亞	十八	香港
ANDES MARU	東亞	十八	香港
KASHIWAHARA MARU	東亞	十八	香港
TAMURAVERETT	東亞	十八	香港
MYOMAYWA	東亞	十八	香港
NEGBA	東亞	十八	香港
HAVELSTEIN	東亞	十八	香港
KYOTAI MARU	東亞	十八	香港
NAGOYA MARU	東亞	十八	香港
PENROPE	東亞	十八	香港
NICHIWA MARU	東亞	十八	香港

### 出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(目的地)
BUKO MARU	東亞	十八	香港
MANOLOVERETT	東亞	十八	香港
KYOSHIN MARU	東亞	十八	香港
EXPORT AIDE	東亞	十八	香港
STA. MARIA	東亞	十八	香港
STRAAT RIO	東亞	十八	香港
ANGOVA MARU	東亞	十八	香港
WEILDRECHT	東亞	十八	香港
KYOTAI MARU	東亞	十八	香港
KYUSEI MARU	東亞	十八	香港
TITPONDOK	東亞	十八	香港
TIPARUM	東亞	十八	香港
DIKART MARU	東亞	十八	香港
LLOYD BAKKE	東亞	十八	香港
SHINYU MARU	東亞	十八	香港
CEYLON MARU	東亞	十八	香港
TRINIDAD	東亞	十八	香港
CALIFORNIA	東亞	十八	香港
BENKITLAN	東亞	十八	香港
GALINI	東亞	十八	香港
KOSEI MARU	東亞	十八	香港
PENELOPE	東亞	十八	香港
LUCKY TIDES	東亞	十八	香港
AKIKAWA MARU	東亞	十八	香港
BENVALLA	東亞	十八	香港
RADNORSHIRE	東亞	十八	香港
ASCANIUS	東亞	十八	香港
EASTERN ROVER	東亞	十八	香港
GEORGE ANSN	東亞	十八	香港
NAGASAKI	東亞	十八	香港
RU YUNG	東亞	十八	香港
HUPEH	東亞	十八	香港
TSINGTAO	東亞	十八	香港
TAIWA MARU	東亞	十八	香港
LELEWEL	東亞	十八	香港

### 出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(目的地)
BUKO MARU	東亞	十八	香港
MANOLOVERETT	東亞	十八	香港
KYOSHIN MARU	東亞	十八	香港
EXPORT AIDE	東亞	十八	香港
STA. MARIA	東亞	十八	香港
STRAAT RIO	東亞	十八	香港
ANGOVA MARU	東亞	十八	香港
WEILDRECHT	東亞	十八	香港
KYOTAI MARU	東亞	十八	香港
KYUSEI MARU	東亞	十八	香港
TITPONDOK	東亞	十八	香港
TIPARUM	東亞	十八	香港
DIKART MARU	東亞	十八	香港
LLOYD BAKKE	東亞	十八	香港
SHINYU MARU	東亞	十八	香港
CEYLON MARU	東亞	十八	香港
TRINIDAD	東亞	十八	香港
CALIFORNIA	東亞	十八	香港
BENKITLAN	東亞	十八	香港
GALINI	東亞	十八	香港
KOSEI MARU	東亞	十八	香港
PENELOPE	東亞	十八	香港
LUCKY TIDES	東亞	十八	香港
AKIKAWA MARU	東亞	十八	香港
BENVALLA	東亞	十八	香港
RADNORSHIRE	東亞	十八	香港
ASCANIUS	東亞	十八	香港
EASTERN ROVER	東亞	十八	香港
GEORGE ANSN	東亞	十八	香港
NAGASAKI	東亞	十八	香港
RU YUNG	東亞	十八	香港
HUPEH	東亞	十八	香港
TSINGTAO	東亞	十八	香港
TAIWA MARU	東亞	十八	香港
LELEWEL	東亞	十八	香港

### 出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(目的地)
BUKO MARU	東亞	十八	香港
MANOLOVERETT	東亞	十八	香港
KYOSHIN MARU	東亞	十八	香港
EXPORT AIDE	東亞	十八	香港
STA. MARIA	東亞	十八	香港
STRAAT RIO	東亞	十八	香港
ANGOVA MARU	東亞	十八	香港
WEILDRECHT	東亞	十八	香港
KYOTAI MARU	東亞	十八	香港
KYUSEI MARU	東亞	十八	香港
TITPONDOK	東亞	十八	香港
TIPARUM	東亞	十八	香港
DIKART MARU	東亞	十八	香港
LLOYD BAKKE	東亞	十八	香港
SHINYU MARU	東亞	十八	香港
CEYLON MARU	東亞	十八	香港
TRINIDAD	東亞	十八	香港
CALIFORNIA	東亞	十八	香港
BENKITLAN	東亞	十八	香港
GALINI	東亞	十八	香港
KOSEI MARU	東亞	十八	香港
PENELOPE	東亞	十八	香港
LUCKY TIDES	東亞	十八	香港
AKIKAWA MARU	東亞	十八	香港
BENVALLA	東亞	十八	香港
RADNORSHIRE	東亞	十八	香港
ASCANIUS	東亞	十八	香港
EASTERN ROVER	東亞	十八	香港
GEORGE ANSN	東亞	十八	香港
NAGASAKI	東亞	十八	香港
RU YUNG	東亞	十八	香港
HUPEH	東亞	十八	香港
TSINGTAO	東亞	十八	香港
TAIWA MARU	東亞	十八	香港
LELEWEL	東亞	十八	香港

東亞	離	EASTERN ROVER	和利	廿一	古和
佐安	時	GEOERGE ANSEN	澳洲	廿二	怡和
長安	順	NAGASAKI	澳洲	廿二	怡和
如湖	雲	RU YUNG	澳洲	廿三	和隆
加	華	HUPEH	澳洲	廿三	和隆
青	鳥	TSINGTAO	澳洲	廿四	太古
岩	丸	IWATE MARU	澳洲	廿五	太古
利和	隆	LELEWEI	澳洲	廿六	太古















# 1970英文中學會考試題預習專欄

聖道英文書院主編

## 中文科 (廿七)

(甲) 六書論序 戴震

上列諸篇

(甲) (一) 萬萬皆指一不備者

(二) 金之於外 一不備者

(三) 金之於內 一不備者

(四) 金之於外 一不備者

(五) 金之於內 一不備者

(六) 金之於外 一不備者

(七) 金之於內 一不備者

(八) 金之於外 一不備者

(九) 金之於內 一不備者

(十) 金之於外 一不備者

(十一) 金之於內 一不備者

(十二) 金之於外 一不備者

(十三) 金之於內 一不備者

(十四) 金之於外 一不備者

(十五) 金之於內 一不備者

(十六) 金之於外 一不備者

(十七) 金之於內 一不備者

(十八) 金之於外 一不備者

(十九) 金之於內 一不備者

(二十) 金之於外 一不備者

(二十一) 金之於內 一不備者

(二十二) 金之於外 一不備者

(二十三) 金之於內 一不備者

(二十四) 金之於外 一不備者

(二十五) 金之於內 一不備者

(二十六) 金之於外 一不備者

(二十七) 金之於內 一不備者

(二十八) 金之於外 一不備者

(二十九) 金之於內 一不備者

(三十) 金之於外 一不備者

(三十一) 金之於內 一不備者

(三十二) 金之於外 一不備者

(三十三) 金之於內 一不備者

(三十四) 金之於外 一不備者

(三十五) 金之於內 一不備者

(三十六) 金之於外 一不備者

(三十七) 金之於內 一不備者

(三十八) 金之於外 一不備者

(三十九) 金之於內 一不備者

(四十) 金之於外 一不備者

(四十一) 金之於內 一不備者

(四十二) 金之於外 一不備者

(四十三) 金之於內 一不備者

(四十四) 金之於外 一不備者

(四十五) 金之於內 一不備者

(四十六) 金之於外 一不備者

(四十七) 金之於內 一不備者

(四十八) 金之於外 一不備者

(四十九) 金之於內 一不備者

(五十) 金之於外 一不備者

(五十一) 金之於內 一不備者

(五十二) 金之於外 一不備者

(五十三) 金之於內 一不備者

(五十四) 金之於外 一不備者

(五十五) 金之於內 一不備者

(五十六) 金之於外 一不備者

(五十七) 金之於內 一不備者

(五十八) 金之於外 一不備者

(五十九) 金之於內 一不備者

(六十) 金之於外 一不備者

(六十一) 金之於內 一不備者

(六十二) 金之於外 一不備者

(六十三) 金之於內 一不備者

(六十四) 金之於外 一不備者

(六十五) 金之於內 一不備者

(六十六) 金之於外 一不備者

(六十七) 金之於內 一不備者

(六十八) 金之於外 一不備者

(六十九) 金之於內 一不備者

(七十) 金之於外 一不備者

(七十一) 金之於內 一不備者

(七十二) 金之於外 一不備者

(七十三) 金之於內 一不備者

(七十四) 金之於外 一不備者

(七十五) 金之於內 一不備者

(七十六) 金之於外 一不備者

(六) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(七) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(八) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(九) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十一) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十二) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十三) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十四) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十五) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十六) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十七) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十八) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十九) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十一) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十二) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十三) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十四) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十五) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十六) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十七) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十八) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(九) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十一) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十二) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十三) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十四) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十五) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十六) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十七) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十八) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(十九) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十一) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十二) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十三) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十四) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十五) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十六) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十七) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十八) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(二十九) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(三十) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

(三十一) 戴震原意以爲學者，於六書之見解，每多偏見，試則明之。

答：戴氏曰：「原其意也，學者於六書之見解，每多偏見，試則明之。」

### 華英女書院 招生

本校奉准立案，設備完善，師資優良，現招收初中、高中新生。校址：大馬路。電話：二二〇八二。

### 升中獎學金 最多

美新報、美富書院、升中獎學金。歡迎各界人士參加。詳情請洽：美新報。

### 港大校外電機工程系合辦 十項電機工程課程

包括：1. TELECOMMUNICATIONS 無線電工程 2. TELEVISION TECHNOLOGY 電視工程 3. COMPUTER FUNDAMENTALS & PROGRAMMING COURSE 電腦基礎及編程課程。詳情請洽：港大校外電機工程系。

### 德明中學 招生

本校奉准立案，設備完善，師資優良，現招收初中、高中新生。校址：大馬路。電話：二二〇八二。

### 培理英文書院 招生

本校奉准立案，設備完善，師資優良，現招收初中、高中新生。校址：大馬路。電話：二二〇八二。

### VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院 招 FORM 1 男女新生

入學日期：五月廿四日(星期日)上午九時。校址：香港灣仔峽道七號。電話：725892。董事長：李超華。監督：楊國基。校長：梅國彥。



[illegible]

### 宮麗·界世大·約紐

半12早加 早請場五  
！紀累以開，千萬入院日首  
錄房來幕破元六收三映

卡馮伊葉江萍李  
主飾德雷奇丹萍紅



## 黑珍珠

點極潮新！至之眼養！骨蝕魂銷

### 聲凱·方東

巨戰公軍 場四天今旺越映越

洛遜克 尊榮



## 作片氣義國雄

！響千氣豪，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 冠金·華大·都京

場五滿狂 巨冠公歐 映獻天今 重播來土

仙莫東士嘉·士馬湯利泰

幕開彩七郎全·演主牌王大雨

## 剛七七七！金縱擒

思所夷匪後絕前堅招絕大七

### 都皇

場三天今 正九點 午兩點 晚八點

齊瓦哥 醫生

！厭不看百 DOCTOR ZHIVAGO

龍千謀：早面戰 場

## 院九首輪影

## 聯合廣告

### 樂快·統總

！厭不看百！看三！看再！看一得個

映重天今！求要衆徇



## 花錯隔忘偷

復獲破夜今自情半12銀金半十今樂快 雙喜今統總

### 華國·華文·后皇

！赫赫續戰 場五天今

鬼見愁



## 沙狂里萬 仇里萬

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 宮皇·華京·聲麗

場五天今 大影評 天三後最

一兩對 張床鴛鴦



## 淚子父

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 運海·臺舞利

！厭不看百！看三！看再！看一得個

映重天今！求要衆徇



## 案屬碎園花

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 郭聯·宮樂·城東

獻四今天 映場巨武 愁鬼見

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 華豪·華新

映續場四天今滿狂

上改戰二車爆 銀編秘次庫炸



## 隊縱無敵

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 江珠·慶普

映獻天今 彩七城長

年華 金色

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄

### 聲新·聲樂

萬十七房票天壹拾映放

！氣響千，義仗俠行！息未心雄，生餘火雄







[illegible]

100	143	186	500	544	596	945	1015	1479
101	144	190	501	545	597	948	1016	1483
102	145	191	506	547	599	951	1017	1487
104	147	194	507	549	600	954	1020	1490
105	148	196	508	551	611	956	1023	1495
106	150	198	509	555	613	961	1024	1496
110	151	201	510	559	615	962	1025	1498
112	152	200	513	560	616	963	1026	1499
113	153	201	516	562	622	967	1027	1504
119	156	207	518	564	624	976	1028	1055
121	158	209	519	567	625	989	1029	1059
123	159	211	525	569	627	990		1062
125	160	213	526	576	629	993		1064
126	161	217	527	577	630	996		
127	162	218	528	581	635	996		
128	173	219	530	583	638	997		
129	174	220	533	585	638	1008		
131	176		534	587		1009		
133	182		535	588		1010		
136	183		537	589		1012		
138	184		538	592		1013		
140	185		542	595		1014		

[illegible]

日五亞 喜失分

來推論有關於情件釋誤出人

遺失圖章

**司公安大**

遺失圖章一枚  
聲明作廢  
啟人 張國祥

**道敦佐謝鳴**

遺失圖章一枚  
聲明作廢  
啟人 謝鳴

**遺失圖章**

遺失圖章一枚  
聲明作廢  
啟人 謝鳴

**領長壽金**

領長壽金壹萬圓  
啟人 謝鳴

**領長壽金**

領長壽金壹萬圓  
啟人 謝鳴

**領長壽金**

領長壽金壹萬圓  
啟人 謝鳴

**高尙住宅出讓**

西房兩座全座係環境優美，空氣清新，交通便利。有意者請於上午十時至下午五時至九十九號洽商。

**模利跑車**

66年十一月發賣冷風機，四輪跑車，全年修理，價銀四千五百元。欲購者請行洽。

**66年有冷氣**

**潘迪汽車讓**

一官廳國產大馬車保養良好，極其耐用，現因故出售，僅收七千元。現願換取三萬元。可分期相商。

**士多出讓**

九龍塘雅基士道五號上

**廣告**

每天收費貳元，刊字  
長期照計，不折不扣  
八一律照十元三個位計

一〇六至六號  
香港華人銀行樓下  
廣東道九百六十七號  
碼頭售票處側集益號

[illegible]

新樓招租  
 中環永吉街14號  
 分層出租內有16商樓  
 有廚房浴室及廁所  
 合意請到上式樓  
 電話 435129、452898

商業樓租  
 永樂街68號地下三四五  
 六樓平租每層實用千餘  
 大廳時可接洽處電話  
 四五六六六式

王甫片租

<p>電話 三六五五</p> <p>聖海沙咀道二樓 全屋約一萬一千呎 光猛透底 高爽光猛 近大馬路 交通方便</p>	<p><b>出租</b></p>	<p><b>廠房</b></p>	<p><b>太子道樓</b></p> <p>伊沙白中環對面 三層水電齊 交通方便 租戶有選擇 有意者請洽 八〇五七六六</p>	<p><b>旺角</b></p> <p>近中環對面 近廟口旺舖 出租 租戶有選擇 有意者請洽 八〇五七六六</p>	<p><b>旺角</b></p> <p>近中環對面 近廟口旺舖 出租 租戶有選擇 有意者請洽 八〇五七六六</p>
--	------------------	------------------	---	---	---

**尖沙咀**  
**吉舖廉租**  
凱悅酒店(舊  
總統酒店)樂  
道對面旺舖出  
租面積七六四  
尺請電K六六  
一式四九或H  
二叁〇二式七

工廠大廈  
五層十餘呎  
期天

# 工廠出租

意多六呎  
意多八呎  
意多九呎  
意多一呎

**廠房廉租**

新蒲崗彩虹道二一四號嘉榮  
工廠大廈  
8B  
10A  
10B  
10C  
10D  
10E  
10F  
10G  
10H  
10I  
10J  
10K  
10L  
10M  
10N  
10O  
10P  
10Q  
10R  
10S  
10T  
10U  
10V  
10W  
10X  
10Y  
10Z

意多六呎  
意多八呎  
意多九呎  
意多一呎

**廉租**  
 水塘青山道六九〇號  
 著名工廠大廈十一樓D  
 座各廠及汽壓車即  
 開租每呎八毫可通車  
 開工日二三三四三七拾

<p>舖位出租 地點旺盛</p>	<p>寫字樓售</p>	<p>舊樓全幢</p>	<p>北門舖位售</p>	<p>旺舖租售</p>	<p>旺舖租售</p>
----------------------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

**海景樓售**  
銅鑼灣威非老道11號13  
樓近公園環境清潔約  
餘呎交吉電2233  
恒生信託治

[illegible]

不銹鋼通

一時及二時日本  
原身沙光敷日本  
另方通廣告日四  
三一三七架

地下出售

香港大道西四百二十五號上座三樓前後座兩座共千餘尺請電日四六一七三二洽

[illegible]

工廠  
平售  
觀塘道五十八地段七  
工廠三千餘尺即可入  
分層平售有電K二二三  
八三四一價電

商業出  
樓宇售

**旺樓廉售**  
泰華大廈商業樓  
地下二樓全樓  
泰港大廈住宅樓  
BCDEF座  
購處：本公司辦事處：H245782-  
電話：22829898

廠  
鏡記舖樓  
買賣舖樓  
租務舖樓  
日夜電話 30674、32705

[illegible][illegible]

**觀塘** 通明街 用三千  
**房廠下地** 蘭樓高  
 租售 尺另有  
 井空地  
 用鐵足  
 細電井  
 裝立  
 交吉  
 電 89  
 18.6  
 36  
**國畫供銷**  
 有大批仕女人像山  
 供應 國畫 廣告 招貼 活字 或 民  
 三六二一 國治 晚 晚  
**售** 新蒲崗 8  
 街 1 號  
 華工廠大

**花園洋樓出售**  
界限街165號瑞華洋樓三樓  
實用面積1600呎  
電話 H235889 H235214洽

**宅旺鋪**  
**出賃**

**音佳**  
**會貨建**

**租售處**  
日本總督府所有  
路旁四十二號本  
路十五號  
路旁四十二號本  
路十五號  
路旁四十二號本  
路十五號

**售出**  
南  
治

號430至414道克洛仔灣  
**出層分厦大德信**  
戶、型新則圖、地旺灣鑄  
合迎款租納過平、款付年二

[illegible]

**徵求**

中英課本參考  
古玉字密郵銀  
李活道47地下庫記  
館恒日四四式盒內

氣功學會主辦專營

(減) **大肚疝**

**徵狐友贈**

狐皇殿方之  
上府二  
二  
二

**矮人**

過三十歲  
廿龍如茶  
十四

**鋼琴**

徵求 琴  
K六  
一三  
八

**淑女求偶**

中年考女  
有正當  
寄 信 1005

**徵求舍校**  
急徵現有  
舍約有譯  
間租讓  
可位於九  
坡或官塘  
尤佳一切  
報秘請函  
箱請函

香港整形

日本豐島整形醫院，現在在華開設分院，整形、整容工作，歡迎各界人士垂詢訪問，包括：增胸、口鼻漏、雙眼皮、鼻樑、以及所有一切整容。九龍旺角區德輔道中。

書報

華僑日報

輝煌出版  
最多資料  
最合實用

**洪洲冠**  
從事一切的  
積弊，敝教  
整耳，皮膚  
67號中醫聯

\_\_\_\_\_

11-11-77 11:45 AM



